# 財務概要

# Financial Highlights

### 業績

#### Results

截至十二月三十一日止年度	Year ended 31st December	二零零二年 2002 人民幣千元 Rmb'000	二零零一年 2001 人民幣千元 Rmb'000	二零零零年 2000 人民幣千元 Rmb'000	一九九九年 1999 人民幣千元 Rmb'000	一九九八年 1998 人民幣千元 Rmb'000
營業額	Turnover	1,761,529	1,856,682	1,952,090	1,448,449	1,742,293
除税前溢利 税項	Profit before taxation Taxation	192,207 (52,250)	236,525 (29,237)	165,591 (22,244)	139,652 (13,902)	363,615 (46,195)
除税後溢利 少數股東權益	Profit after taxation Minority interests	139,957 17,033	207,288 5,480	143,347 15,096	125,750 10,709	317,420 (8,929)
股東應佔溢利	Profit attributable to shareholders	156,990	212,768	158,443	136,459	308,491

# 資產及負債

#### Assets and liabilities

				As restated	As restated	As restated
				(附註)	(附註)	(附註)
				(Note)	(Note)	(Note)
		二零零二年	二零零一年	二零零零年	一九九九年	一九九八年
		2002	2001	2000	1999	1998
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於十二月三十一日	As at 31st December	Rmb'000	Rmb'000	Rmb'000	Rmb'000	Rmb'000
總資產	Total assets	6,790,166	6,876,194	5,953,031	6,738,843	6,784,485
總負債	Total liabilities	(1,600,786)	(1,842,612)	(1,136,542)	(1,868,322)	(1,852,207)
		5,189,380	5,033,582	4,816,489	4,870,521	4,932,278

#### 附註:

以下資料已根據最新會計準則重列:

過往於結算日後擬派及宣派但在截至一九九八、一九九 九及二零零零年十二月三十一日止年度計算入賬之末期 股息已於一九九九、二零零零及二零零一年一月一日之 相關期初儲備中撥回,並於建議派發股息之期間扣除。

#### Note:

The following restatements have been made to conform to the latest accounting standards:

The previously final dividends proposed and declared after the balance sheet date but accrued in the accounts for the years ended 31st December 1998, 1999 and 2000 have been written back against opening reserves as at 1st January 1999, 2000 and 2001 respectively and are now charged in the periods in which they were proposed.

經重列

經重列

經重列

## 主要業務之營業額

# Turnover by activity

人民幣千元 Rmb'000





